

MUNKÁSSZÓ

DEMOKRATIKUS HETILAP

II. évfolyam. 17. szám.
Salgótarján, 1946. évi április hó 27

Ara: 500.000 P.

Megjelenik minden szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Hunyad-utca 6 sz.

Május elseje előtt

Május elseje a nemzetközi proletáriátus, a nemzetközi proletárszabadság ünnepe. A feltámadás, tavaszi erőktől duzzadó tömegé, mely évezredek át az elnyomás szomorú telében sanyalódott. De nem csak a nemzetközi proletáriátusé, hanem a nemzeté és épen a magyar nemzeté is.

Az ünnepeken országszerte a Nemzeti Parasztpárt is részt vesz, jelölve annak, hogy közös ügyről, egy különböző osztályokból álló nép, közös érdekeiről, közös harcáról van szó!

Miért, mennyiben nemzeti ünnep a közeledő május elseje? Az egészen közös, kiemelkedően vagy inkább kizárólagosan magyar érdekek osztályfeletti azonossága miatt, melyet semmi sem fejezhet ki szebben, világosabban, mint éppen a május elseje. Mert ezen a napon kell kimondanunk mindazt, ami az ország egész népének szívében fekszik és amiért a Magyar Kommunista Párt már kezdettől fogva harcol:

az infláció elleni küzdelmet a kötött gazdálkodás követelését, a reakciós elemek kitisztogatását.

Van-e ezeknél nemzetközibb, de ugyanakkor magyarabb feladat is? Bizonyára nincsen és a magyar nép tudja, hogy ez a nap az ő ünnepe, az erőé, határozottságé, egészségé, a beteljesedése.

Am erről nem csak magunkat kell meggyőzni. Meg kell győzni szomszédainkat is. Elsősorban a nagy Szovjet-uniót, mely a gondos apa figyelmével szemleli erőfeszítéseinket, mérlegeli képességeinket. De minden más kisebb szomszédunkat is, akikkel együtt akarjuk járni a demokrácia útjait. Látniuk kell és bizonyára látni fogják, hogy ebben az országban van egy nemzet, mely élni akar, élni tud és megvetve a sok tekintetbe szegénytelen multat, becsületos

emberi jövőért küzd és ezt a jövőt megérdemli.

Az ország népe mindenütt fel fog vonulni. Városunkban pártközi bizottság alakult meg, mely meghatározta a nagy nap programját. Az iskolák ifjúsága

ott fog menni az élen. De ne is maradjon el senki! Fogjon végre össze munkás, paraszt, értelmiség ebben az országban és mutassa meg hogy csak egy út van mindnyájunk számára: a munka útja!

Legyen ennek az összefogásnak ünnepi bizonyítéka a küszöbön álló május elseje!

D. V.

A közigazgatás megtisztítása

Balassagyarmat és Starján tisztviselőinek értekezlete

A közigazgatás megtisztítása a reakciós elemektől a demokratikus Magyarország megerősödésének egyik alapfeltétele. A dolgozók tevékenységére felépített állam közigazgatási apparátusa olyan legyen ami a munkások, parasztek és haladó értelmiség felfokozott munkáját irányítja és segíti. Az újjépítés ne akadályozza, sőt olyan legyen, hogy a kevésből is tudjon sokat teremteni. Ötlet, lendület a jövőbe való bizakodás az, ami ezt a munkát termékeny, eredményessé teszi. A tisztviselő aki a demokratikus országot őszintén fel akarja építeni, ne a multba nézzen visszavággyakozó kívánsággal, hanem a haladást szolgáló jövőt építse olyanra, hogy úgy a testi, mint szellemi munkások előtt kívánatos legyen. Amíg azonban a jelen körülményekkel kibékültni nem tudó, kiváltképpen vezető pozícióban levő alkalmazkodni nem tudó tisztviselők gátolják ennek a munkának lendületét, addig a közigazgatási apparátusnak kétségtelenül számottevő demokratikus gondolkodású rétegeket sem lendülhetnek igazán építő munkára. Nagyon szükséges tehát fentemlített megtisztítás még pedig ami a legfontosabb, felülről kezdve.

A megtisztítás mielőbbi megoldását szolgálják Rajk Lászlónak, az új belügyminiszternek határozott intézkedéssel, amelyek tolyamányaként Nógrád és Hont vármegye is megkapta megfelelő kormánybiztosát Magos Gábor személyében. A miniszteri biztost a megye két városában Balassagyarmaton és Salgótarjánban értekezletre hívja egybe a közigazgatás embereit és az érdeklődőket, hogy a tisztogatás munkájának mikéntjéről, fontosságáról és mindezekfelett a megmaradó tisztviselő-

rég számára igazán jobb jövőt jelentő feladatokról beszéljen.

Ez az értekezlet Salgótarjánban ma április 27-én, szombaton délután negyed egytől negyed kettőtől tart az Ipartestület nagytermében!

Balassagyarmaton hétfőn, április 29-én délután 5 órakor kezdődik a város háza dísztermében.

Off legyen minden tisztviselő, mert az értekezlet az ő ügyét szolgálja!

Itt kívánjuk megemlíteni, hogy városunkban 27-én reggel 8-tól 12-ig és délután 2-től 6-ig Magos Gábor miniszteri biztost ur panasznapot tart a Járást Főjegyzőség irodájában. Ezen a panasznapon a város és járás minden lakója, aktnek állami, városi vagy törvényhatósági tisztviselő ellen komoly panasz van, azt személyesen adhatja elő.

Mit hozott Nagy Ferenc miniszterelnök Moszkvából

Amint a budapesti sajtóból értesülhettünk, Nagy Ferenc miniszterelnök sok reménnyel és teljes bizalommal utazott el Moszkvába közvetlenül a magyar béketárgyalások előtt és azt is tudjuk, hogy Moszkvából a magyar demokrácia nemzetközi sikerét hozta haza.

A reakció legutóbbi kísérletével a demokrácia megtorpedezésére nem sikerültek és hogy ennek következtében mennyire helyreállott a korábban megingott nemzetközi tekintélyünk, mi sem bizonyítja jobban, mint a szokatlanul szíves és meleg fogadtatás, mellyel a magyar delegátusok a hivatalos orosz ténylezők részéről találkozottak. Nem

mint győző a leggyőzöttnek, hanem mint barát a barátunk nyújtott kezét Moszkvában a nagy Szovjet-unió a kis magyarságnak és jól tudjuk, hogy mennyire meggondoltan igaz Sztálin kileletése, mely szerint

a Szovjet-unió független és önálló országnak tekinti Magyarországot.

Kétségtelenül ebben a fogadtatásban és kijelentésben csúcspontot ki a moszkvai ut legnagyobb eredménye. De erre mutatnak az egyes részlet-eredmények is, mint a jóvátétel határidejének hat évről nyolc évre való meghosszabbítása, a gazdasági együttműködés további elmélyítése és nem utolsósorban a demokratikus Magyarország európai helyzetének alapvetése a Magyarország és a Szovjet-unió közötti jószomszédi viszony alapján, melynek közvetlen hatását a küszöbön álló béketárgyaláson minden bizonnyal tapasztalni fogjuk.

A moszkvai ut eredményeit teljesességükben és részleteikben ma még nem tekinthetjük át. Semmi kétséget sem szenved azonban, hogy a moszkvai tárgyalások megteremtették teljes állami szuveránitásunk, nemzeti egyenlőségünk elnyerésének, nemzeti felemelkedésünknek legfőbb alapjait. Ezért a moszkvai ut valóban a magyar demokráciának eddigi legkomolyabb nemzetközi sikere. A mi feladatunk ezt a sikert kiépíteni és biztosítani.

A „Times“ a magyar viszonyokról

A „Times“ egyik cikke a magyar mezőgazdaság, közvetlenül a magyar élelmiszertermelés növelését sürgeti. A cikk megemlékezik az infláció káros hatásáról és ismerteti, hogy milyen pusztulás következett be a termelési eszközökben a háború következtében. Beclése szerint a magyar nemzeti vagyon egyötöde pusztult el. A lap európai fontosságának tartja, hogy Magyarországon a javulás elsősorban élelmiszertermelés emelésével kezdődjék, majd pedig az egyéb nagy fontosságú árucikkek előállításával folytatódjék.

A nagytekintélyű angol lapnak ez a megállapítása is jelzi, hogy Magyarországon a mezőgazdaság teljes talpraállítására és az agrártermelés akadályainak leküzdésére nélkül tartós javulásra számítani nem lehet.

Helyreigazítás

Lapunk mult heti számában értesülésünk tévessege folytán hiba csúszott be. A Politikai Akadémia előadás sorozatában Szekeres Kálmán „Zsidókérdés Magyarországon” című előadását ma délután fél 7 órakor tartja meg a Bányakaszinó helyiségében.

G. Mityerjov

Az 1917. évi szovjetforradalom és a közegészségügy

A szovjeturalom éveiben a közegészségügy terén gyökeres változás történt. Azelőtt az orvoshiány és a gyógyítás drágasága a nagy tömeget hátrésként használta kényszerítette. Most a beteg jóminőségű orvosi segítségben részesül a kórházakban, poliklinikákban és otthon, még hozzá teljesen ingyen. A szovjetkórház erőfeszítései folytán az országban megszűntek a járványok. A tuberkulózisok száma 1913 hoz viszonyítva két és félszeresére csökkent.

A cári Oroszországban a közegészségügy összesen 128 millió rubellel szerepelt a költségvetésben. A szovjet kormány óriási összegeket fordít a közegészségügyre: 1941-ben kb. 12 milliárd rubelt, 1945-ben pedig 145 milliárd rubelt.

Az országban széles mederben kifejlesztették az ambulatóriumok, poliklinikák, dispensárok és más gyógyintézmények hálózatát. Elsősegélynyújtó helyek minden gyárban és minden bányában vannak. A poliklinikák, dispensárok és ambulatóriumok jól fel vannak szerelve. Mindenfajta jól képzett szakorvosok működnek bennük. Helyénvaló megemlíteni, hogy az ambulatóriumok és poliklinikák nemcsak orvosi segílyre szorítkoznak. A betegeket rendszeresen figyelik, tanulmányozzák élet és munkafeltételeiket megakadályozva ilymódon a visszaeséseket. Tekintélyes szaktanárok tanácsal látják el az állandó kezelő orvosokat és megadják a gyógymódokat és eszközöket. Olyan esetekben, amikor a diagnózis nehezen állapítható meg vagy pedig a beteg állapota hirtelenül rosszabbodik, a kezelés kérdését a poliklinikai orvosok konziliuma dönti el. Ugyancsak a poliklinikai orvosok bizottsága dönti el a betegnek szanatóriumban való elhelyezésének kérdését vagy fürdőhelyre való küldését. Ezt a segílyt, beleértve a szanatóriumi gyógykezelést, a lakosság — mint már említettük — teljesen ingyen kapja.

A cári Oroszországban, még a kormányzósági városokban is, a szülő nőknek csak 10 százaléka részesülhetett orvosi segílyben. Még rosszabb volt ez tekintetben a helyzet falun. A Szovjetunióban a nők egészségvédelmére különös gondot fordítanak 1941-ben a Szovjetunióban 142 ezer fekvőhely volt a szülőotthonokban, ezek közül 66 ezer faluhelyen. 1913-ban Oroszországban összesen csak 6800 ágy volt a szülőotthonokban. Jelenleg a szülőotthonok hálózata annyira kiterjedt, hogy orvosi segíly nélkül szülés a legritkább jelenségek közé tartozik. Az asszonyok és gyermekük szakorvosok állandó megfigyelése alatt állnak. Erre a célra mindenféle konzultációs helyek és klinikák működnek az újszülöttek részére. Az anyák a szülés szakában az államtól állandó anyagi segílyben részesülnek. A sokgyermekes anyák az államtól állandó pénzbeli segílyt kapnak és még néhány engedményben és előnyben részesülnek.

Az országban új tudományos alapokon fejlődik a szanatóriumok és fürdőhelyek ügye. A cári Oroszország kevés fürdőhelye csak gazdag emberek részére volt hozzáférhető. A Krim és a Kaukázus egyszerű palotáit a szovjeturalom alatt az egész nép céljait szolgáló szanatóriumokká és pihenőotthonokká alakították át. Igen sok új és nagy szanatóriumot építettek, melyeket a technika legújabb vívmányai szerint szereltek fel. A közegészségügyi szervek munkája rendszerében a főhelyet az állami profilaktikai rendszabályok foglalják el. Az országban

mérhetetlenül megjavult a munkavédelem; megerősödött a városban, a falun, az élelmezési üzemekben az egészségügyi technikai normák betartásának ellenőrzése. Mindez lényegesen javította a lakosság egészségi állapotát. Az egész lakosságot felölelő himml ellenes oltások mellett, évenként tízmilliószámra oltják be a lakosságot különböző fertőző betegségek ellen. Ezeknek a profilaktikus intézkedéseknek hatására a Szovjetunióban a halálozási arány felére csökkent, a gyermekek halálozási aránya pedig több mint a felére.

A szovjet orvostudomány a világot fontos felfedezésekkel gazdagította, különösen a sebészet, a tuberkulózis és rákgyógyítás terén. Az országban több mint 200 orvostudományi kutatóintézet működik. Ezek tudományos munkájának élén az Orvostudományi Akadémia áll, melynek tagjai közé a legtehetségesebb orvosok tartoznak.

A Szovjetunió közegészségügyi rendszere a Vörös Hadseregnek is megadta a szükséges segílyt abköz, hogy Hitler hadigépezetét széjjelzuzsa. A Szovjetunióban, a hadseregben és

hátországban, figyelemmel kívül hagyva a hitleristák által átmenetileg megszállt területeket, a háború egész ideje alatt nem léptek fel járványok, a sebesülteknek több mint 75 százaléka visszatért szolgálathoz. Ebből a két tényből világosan látható, hogy a gyógyászat milyen szilárd alapokon nyugszik a Szovjetunióban.

Befejezésül, ha röviden is, de meg kell említeni, hogy milyen óriási kárt okoztak a hitlerista bitorlók a Szovjetunió gyógyintézményeinek. Leromboltak és kiraboltak 6000 kórházat, 33000 poliklinikát, dispensárait és ambulatóriumot. Megsemmisítettek 60 gyógyszerkémiai gyárat és orvosi műszerüzemet. Különösen sokat szenvedtek a fasiszták büntös tevékenységétől a Krim és a Kaukázus fürdőhelyei. A hitleristák 976 szanatóriumot és 656 pihenőotthont romboltak szét. Ezekben évente több millió ember pihent és gyógyította magát.

Mindannak helyreállítása, amit a hitleristák leromboltak és megsemmisítettek, óriási erőfeszítést és sok százmillió rubel költséget igényel. A most kidolgozás alatt álló a közgazdaság fejlesztését célzó öt éves terv (1946—1950) nemcsak mindannak helyreállítására irányul, amit a hitleristák szétromboltak, hanem a Szovjetunió gyógyászati ügyének kiszélesítése és modernizálása alapján áll.

Bemutató előadás az Acélgárban

Az acélgári „Petöfi Színjátszó Gárda” május hó 1, 2, 4 és 5-én este az Olvasóegylet színháztermében fogja bemutatni Gorkij Maxim: „Éjjeli menedékhely” című nagyszabású drámáját.

Ez a darab a kiváló orosz írónak legsikerültebb színpadi alkotása. A dráma végtelen mélységeket tár fel az emberi élet titkaiból, s mondanivalóval lenyűgöz és lebilincsel. Az igazi orosz arc és lélek tükröződik ki minden szavából. Az ember szinte lélegzélvisszafojtva hallgatja a remek irodalmi szöveget és elbűvölve figyeli a színészek nagyszerű játékát, kik szinte emberfeletti produkcióval, a legmélyebb átéléssel és színjátszó tökélyvel kell, hogy ezt a ritka szép drámai alkotást sikerre vigyék.

Emberek és emberi sorsok, végtelen indulatok, jellemek, a lélek hangjai, s a szív meleg szeretethurjai bulimánának felvonásokon keresztül, miközben a saját és embertársaink énjé tűnik elénk, a darab személyei szinte régi ismerősök, akiknek érdeklődéssel hallgatjuk és figyeljük minden szavát, mert ezekben a magunk életére ismerünk. A pompás darab szakszerű és nagyvonalú rendezésben, a színjátszó gárda legkiválóbb tagjainak felléptével kerül színpadra és minden jel arra mutat, hogy ismét egy igaz, nagy színházi élményben lesz részünk, melyhez hasonló városunkban ritkán van alkalmunk látni.

Aki szereti a színházat és a színpadon azt a darabot, ami szép és nemes, ami szórakoztat és egyben nevel is, az meg fogja nézni ezt a darabot, mert tudja, hogy itt egy maradéktalanul ritka szép színházi estben lesz része, amiről sokat fog beszélni, s amire aztán sokáig fog emlékezni is. (V.)

Pellengér

Fiatalkorunk gyermekbetegségeinek tüneteivel gyakran találkozhatunk, ha látó szemmel és nyitott füllel figyeljük ezeket a tüneteket. Azt például nagyon könnyű elképzelni, hogy kik találják ki és kik terjesztik a demokrácia rovására kiagyalt vicceket. Tudjuk hogy ezek a viccek csak a demokrácia ellenségének ellenszenvéből fakadó spontán megvilágítások, de már ennél sokkal nagyobb baj az, ha egy orvos egy nővel való telefonbeszélgetés során egész sereg ember félbehallatára egybőlbe „nagyságos asszonyom”-oz valakit.

Azt ugyanis tudni kellene a doktor urnak, hogy sem Tildy Zoltán, sem más köztársasági elnök feleségét nem szabad (!) nagyságos vagy méltóságos asszonynak szólítani, már pedig az több mint valószínű, hogy az a hölgy, akivel ő beszélt, nem állt a társadalmi ranglétra oly magas fokán, mint a mi köztársaságunk elnökének a felesége.

De legyünk tárgyilagosaik! Lehet, hogy a doktor ur kényserhelyzetben volt. Ezt is könnyű elképzelni, mert nem akarta, hogy a hölgy megbaragudjon és ha így van, akkor a drót másik végén levő nőt kellene felvilágosítani, hogy a magyar köztársaság egyforma jogot ad minden nőnek, akkor ő ne követeljen többet másnál és különösen ne többet, mint amennyi Tildy Zoltán feleségének jár.

Tudjuk jól, hogy a nők között sokan vannak, akik a demokratikus érzés hiányából, büszségből, vagy ostobaságból, esetleg mindhárom okból kifolyólag nehezen szoknak bele a később ugyis általánosá váló álláspontra. Ezeknek sürgősen értésére kell adni, hogy minél jobban hozzászoktak a társadalmi megkülönböztetéshez, annál sürgősebben szokjanak le róla, mert az Amerikai Egyesült Államokban, Franciaországban, Svájcban és a többi köztársaságokban már nagyon régen így van.

Hogy a doktor ur egy obligát „kezeit csókolom”-mal bucsuzott el, az nem róható fel bünyű, azonban jó lenne, ha ez a nőekkel szemben használt köszöntési mód végre is megszűn-

ne, mert ez a nálunk oly régen és oly szertelenül elbarapódzott szokás nem világielenség és mondhatnánk, hogy már csak Ausztriában és Magyarországon használják.

Más... A város utcáin való tavaszi séták közben bárki megláthatja azok az üzletnek kirakatát, amelyben a középiskolai tanulók sarkajelvényei vannak kirakva. A pajzs alakú sarkajelvények szélén ott díszleg az elmúlt időkre emlékeztető felírás: Magyar Királyi Gimnázium.

Ez a látvány két gondolatot ébreszt az emberben. Az első az, hogy az a jámbor kereskedő vagy átaludta azt az időt, amikor Magyarország a köztársasági államformát választotta és csak haszonlesésből akarja eladni a most már nevelésesen anakronizmusá vált ócska holmikat. Ha azonban a kereskedő szándékosan, a régi rezsim propagálásának céljából rakta ki ezt a holmit, úgy ez nagy merészség tőle, mert arra vetemedett, hogy a bűnjelket még közszemlére is teszi.

A második gondolat pedig az, hogy a Magyar Köztársaság állami rendőrsége mindezt tűri. Dixi.

Hidjaink.

A németektől felrobbantott hidakat a város és a vármegye egyaránt igyekezett ideiglenesen helyreállítani. A városiak egyelőre kifogástalan állapotban is vannak, azonban a törvényhatóságok már elhasznált deszkazsakkal, sőt itt ott a rámenő szekér felé meredező, ágaskodó deszkaroncsokkal tűnik. A jármű már inkább a deszkaalapot alkotó gerendákon döcög át. Jó lenne újból befedni, vagy az állandó hidak megépítésére gondolni. Ilyen az üveggyár előtti, a Karancs-utcai és bizonyára a somosi is. Hiába, nem deszkának való az a teherforgalom, ami rajtuk keresztül halad. A Karancs-utcai hídnál levő romok egyébként könnyen lehetnek oly árvíz okozói, mely az alacsony fekvésű Hunyad-utcat könnyen elönti, tehát sok ember vagyonát is veszélyezteti.

Fontos gazda tudnivalók!

A rossz téli és a hideg tavaszi időjárás következtében szenvedő és ritkuló őszi buzavetést, — amíg enyhe időjárás nem lesz, — fogasolni nem szabad. Hideg és szeles időben a tulnyomórészt amugy is ritka és rendkívüli módon selymődő buzavetést tönkre teheti a fogas.

A miskolci Gardakamara felhívja a gazdák figyelmét arra is, hogy a tengeri vetésért semmi esetre sem szabad azideig megkezdeni, amíg az időjárás több napon át jó meleg nem lesz. A már ezideig elvetett tengeri és amit a föld felső rétegének jóval tíz Celsius fokra való felmelegedése előtt elvetünk, megpoklosodik és nem kel ki, vagy csak hitvány csirát fejleszt, amiből csak gyenge termés lehet. Veszélyben az ideit termés, ami minden gardát nagy körültekintésre és fokozott óvatosságra kötelez.

Ne tartsuk a kecskét állandóan az őrban. A kecske kegyes állat, ezért nagyon megsínyli, ha állandóan az istállóban tartják. A legelő, vagy a kipányvázás egyben gondoskodás arról is, hogy a kecske és gidája a nap legnagyobb részét — különösen napsütéses időben — a szabadban töltsse és megfelelően mozoghasson. Abol azonban sem legelőjárásra, sem a kipányvázásra nincsen alkalom, ott úgy kell állatainkon segítenünk, hogy kifutót készítsünk, amelyben kedvükre ugrálhatnak. Vigyázzunk, hogy a kifutó fala elég erős legyen, hogy a kecske át ne törje és elég magas, hogy át ne ugorhassa.

Virágzó fák alatt a május jön

Az idén már másodszor nem rendelnek el a honvédségnél készültéget, a rendőrségi autók sem fenyegetik géppuska tüzzel a zárt sorokban felvonuló munkásosztályt. Az idén másodszor ünnepelhet szabadon a magyar dolgozó nép, a világ dolgozóival együtt.

Május elseje az idén is, mint amióta a dolgozók harcok ünnepe, tolmácsa a dolgozó nép követeléseinek, egyben seregszemle a munkás osztálybarci egysége fölött. Több mint félszázad óta vonul fel e napon minden évben a munkás osztály seregszemlére. 1889 óta, amióta a párisi munkáskongresszus május elsejét munkásünnepé, az egész világ dolgozóit, az egész világ munkásosztályának ünnepevé avatta, amelyen a dolgozók becsüntenek a munkát, hogy a maguk felszabadításáért, a felszabadulás előfeltételeiért — a gyülekezési, szervezkedési szabadságért stb. — sikraszállva felvonuljon. Ez a nap mindig az egész világ munkás osztályának ünnepe volt, a nemzetközli solidaritás napja.

Sajnos azonban, még a magyar munkásosztály fiai közül sem érti meg mindenki ennek a napnak a jelentőségét. A dolgozó nép ellenségei ideológiaiakkal még be tudnak hatolni a munkásosztály soraiba és a 26 éven keresztül az öntudatosodás lehetőségét megfosztott magyar munkásosztály fiai közül még sokan nincsenek tisztában május elseje jelentőségével. Sokan még — talán akaratlanul — a munkásosztály ellenségeinek, a „reakció”-nak érdekét szolgálják.

A munkásosztály fegyvere az öntudat. Május elsején ezt az öntudatot felelt ki a felvonuló dolgozók szervezett sorai. Hogy megértsük a nap jelentőségét, szükséges megismerni azokat az erőket, melyek a munkásosztály megmozdulásait szülték és milyen tényezők tették szükségessé, hogy minden évben egy napon az egész világ munkásai számot vessenek az eddig elért eredmények fölött a felkészüljenek a további harcra. Már az idealista filozófusok, sőt az utópista szocialisták is megállapították, hogy a társadalmak története nem más, mint osztályharcok története.

A társadalomban is, mint a természetben ellentétek állnak egymással szemben. Kizsákmányolók és kiszákmányoltak, elnyomók és elnyomottak s ahogy az uralkodó osztály egyre jobban parazitává válik, úgy lesz egyre nagyobb terük a feltörekvő osztályoknak, annál jobban válik világossá vezetésre hivatottságuk. A feltörekvő osztályok harcát mindenkor a feltörekvő osztályok legjobbjai vivják, tehát az osztályharc összefügg a pártok létezésével. Párt nélkül osztályharcot vívni nem lehet.

Már a kapitalista osztály kezdetén, 1826-ben kényszerült a munkásság fellépni a tömeg elnyomódása ellen. Megszervezte az első munkáspártot, a chartista pártot Angliában és bizony komoly eredménynek lehetett nevezni azt az eredményt, hogy a nők és gyermekek részére a 10 és fél óras munkanapot ki tudta barmolni. Így jött rá a munkás, hogy milyen félelmetes erő rejlik a szerveztségében.

Ezeknek a pártoknak még tudományos alapjuk nem volt. A tudományos alapot 1848-ban Marx és Engels vetik meg első művükben a Kommunista Kiáltványban. Az ő munkásságuk adja meg az alapot, hogy ma a dolgozók élciapata a világ folyását reálisán tudja szemlélni és megtalálja a médot az emberiség jobb jövőjének a megteremtésére.

A társadalmi rendszer ellentmondásait a gazdasági válságok, az impe-

rialista világháborúk még jobban kiélezik az ellentéteket az elnyomók és elnyomottak között, s a munkásság egyre szervezettebben harcol jogaiért, mert csak így, közös akarattal, közös

erővel az egész munkásosztályt magába foglaló szervezetre támaszkodva tudja megvívni azt a harcot, amely megnyitja a munkásság számára az utat egy szebb, jobb és boldogabb jövőre felé.

Ennek a harcnak az ünnepe május egy. Cs.

A közigazgatás megszervezése

Mint a naplópokból ez már közismertes, április 8-án és 9-én az ország főispánjait, alispánjait és polgármestereit értekezletre hívta meg Rajk László az új belügyminiszter. Ezen az értekezleten határozott utasítást kapnak az autonómiák vezetői, nemcsak a közigazgatás megszervezéséről, hanem a közigazgatás megszervezéséről is.

Az utasítás lényeges része:

A rendeletek pontos betartásával és végrehajtásával érvényt kell szerezni a központi intézkedéseknek és ezzel alátámasztva a tekintélyt a központi kormány hatalmát meg kell erősíteni. Az autonómiák állapotáról tájékoztatást kell adni a valóságnak megfelelően a központi kormányzat számára. Meg kell indítani a tervszerű, szervezett újjáépítő munkát és annak mikéntjéről, eredményeiről közhatalomként jelentést tenni. Minden vezető tájékozott legyen az autonómiában történelekről és a közigazgatás összes vezetőit fogja össze egységes építő munkára. A takarékoskodik legszigorúbban tartsa szem előtt mindenki és igyekezzen minden autonómia megállni a maga lábán, tehát a kiadásokat csökkentse, bevételi forrásait szaporítsa.

Az első feladatként kitűzött közigazgatás megszervezésével kapcsolatban megvitatás tárgya volt a közigazgatás leegyszerűsítése is. A közvetlen elintézési módok kevés akadémia, de gyors megoldás és végrehajtás általános kivánságként jelentkezett a hozzájárulások

kapcsán. Megállapított nyert a Nemzeti Bizottságok fontos szerepe a politikai összefogásban és irányításban. Nem eltorvasztani, hanem tevékenyebbé kell tenni a demokratikus átalakulásnak ezt a szervét, mert ott, ahol a Nemzeti Bizottságok jól működnek, kevesebb volt az akadály az újjáépítésben, gyorsabban és egységesebben folyt a szervező munka és mindenfelől kevesebb volt az ellentét a demokratikus haladást képviselő pártok között.

Városunkat a polgármester és helyettese képviselte ezen az értekezleten. Határozati javaslatokban a közigazgatás leegyszerűsítését, a hivatalos nyelv éribbétévé tételét, a városi jövedelmek szaporítását, az adó jobb kihasználását illetőleg hoztak gondolatokat.

A város polgármestere a legnap tartott képviselőtestületi közgyűlésen beszélt be a belügyminiszteri értekezletről. A közgyűlésről részletesebb tájékoztatást — lapzártá miatt — következő számban hozunk.

Az új belügyminiszter határozott és erőteljes munkája már ezen az értekezleten is elősegítette a központi kormánybatalom tekintélyének meg erősödését, ez érezhető és szemmel látható volt általános figyelemmel kísért minden megnyilatkozásával kapcsolatban. Ime egy haladó gondolkodású miniszter energikus tervszerű munkája így hozhatja rendbe a biztos kézzel vezetett közigazgatás utján az országot.

Repülő orvosok

Sulyos beteg van a faluban. Gyors beavatkozás, komplikált műtét segíthet csak. De nincs kéznél gyakorlott sebész. A falu távol fekszik a vasutól, az oda vezető utak se jók és napokig eltarthat, míg kellő orvosi segítség érkezik. Addigra pedig elpusztul a beteg.

A beteg mégsem hal meg. Repülőgépen jön az orvos. A kerületi egészségügyi hivatal repülőgéppel és repülő orvosokkal rendelkezik.

Nézzük például a Gorki-kerület egészségügyi hivatalának teljesítményeit a múlt év első kilenc hónapja alatt. A repülő orvosok 2245 órát töltöttek a levegőben. Több mint 12000 beteget kezeltek, számos műtétet végeztek. Száz beteget repülőgépen szállítottak el kórházi kezelésre.

N. A. Poljakova, gorkii orvosnő már hatvan felé járt mikor először ül repülőgépre, hogy a messze érdományi fekvő falu sulyos betegét segítsen. Ez 1934-ben volt. Szeles, viharos idő volt, a szélrohamok ide-oda dobálták a gépet, a tengeri betegség elkerülhetetlen volt és Poljakova meggyötört, félig ajultan hagyta el a repülőgépet. Egy kettőre magára tért és hamarosan segíteni tudott a betegnek. Poljakova társai azt hitték, hogy többet nem ül repülőgépre. De nem így történt. Az idős orvosnő továbbra is vállalt és a mai napig végzi a repülő orvosi munkát. 1934 óta több, mint kétezer órát töltött a levegőben, 325 műtétet végzett. Azóta a repülőgépek jobbak lettek, de persze ez a mesterség még ma sem veszélytelen. Néhány hónappal ezelőtt Konsztantinovka faluban egy munkás lezuhant egy épületlíványról.

Belső vérzése volt, állapotát rendkívül sulyosnak jelezték és azonnali segítséget kértek. Poljakova repült oda. Mikor a falu fölé érték, a pilóta sehol sem talált alkalmas leszálló helyet, végül is kénytelen volt a falu szűk utcájában leszállni. A leszállás sikerült, a beteg is segített az opráció és a vérátömlesztés, de a felszállással baj támadt, mert nem volt elég szabad hely. A repülőgép árokba esik, a zuhanás kiveti Poljakovát a gépből, aki sérülései következtében néhány napig ágyban fekszik. Poljakova azonban főnöke tanácsa ellenére sem hagyta abba a repülést.

A Gorki-kerület orvosi nemcsak szállítóeszközül, hanem közvetlen gyógykezelésre is használják a repülőgépet. Nagy sikereket értek el vele szeméremköbögés ellen, mely járványszerűen kinnozza a falusi gyermekeket. A szeméremköbögést a levegőváltozás, a ritkított levegő belélegzése gyógyítja. A beteg gyermekeket repülőgépbe ülletik és nagy magasságba szállnak fel velük. Az esetek több mint 80 százalékában már az első repülés után teljesen megszűnnek a fájdalmas köbögési rohamok és a gyermekek gyógyultan szállnak ki a gépből.

Igyekezz az adóval!

Tyúkszemre

lép az adópengő!

A malmok szigorú ellenőrzése

A malomiparban tapasztalt szabálytalanságok és visszaélések folytán a malmok ellenőrzése tárgyában a kormány rendeletet adott ki. A rendelet értelmében a malmok közellátási ellenőrzését a jövőben, mint elsőfokú ellenőrző hatóságok, a Közellátási Felügyelőségek végzik. A forgalmi adóval kapcsolatos ellenőrzés a forg. adóhivatalok ügykörébe tartozik. A rendelet értelmében a Közellátási Felügyelőségek, az ellenőrző közegeik által tapasztalt szabálytalanság vagy visszaélés esetén azonnal 10.000.000 adópengőig terjedhető pénzbírságot róhatnak ki, ezerfeletti büntető eljárást is indítanak. Jogukban áll a malomhoz szükség esetén állandó ellenőrt kirendelni a malomtulajdonos költségére.

Dolgozók Gimnáziuma Kisterenyén

A Kisterenyei Nemzeti Bizottság a helybeli és környékbeli dolgozók részben az a kérelemmel fordult a salgótarjáni gimnázium igazgatójához, hogy szervezze meg Kisterenyén is a városunkban szép eredménnyel működő dolgozók gimnáziumát. Dr. Sipos Lajos igazgató rövid úton megszerezte hozzá a felettes hatóságok jóváhagyását és Sümegi Emil bányatárs. igazgató készséges segítségével megszervezte a kisterenyei munkás-gimnáziumot. Az iskola április 25-én tartotta meg az ünnepélyes megnyitást a politikai pártok, az egyházak a Nemzeti Bizottság és a közigazgatási hatóságok képviselőinek közreműködésével. Az ünnepélyen a kisterenyei dolgozók is hitet tettek arról az elhatározásukról, hogy művelt, képzett tagjai akarnak lenni a magyar demokráciának.

A közellátási igazgatás szabályozása

A közellátásügyi kormányzat megállapítása szerint az utóbbi időben a közigazgatási szervek a kormány rendeleteit nem hajtották végre kellő módon. Ezért, az egyes közigazgatási szervek köteleességét és hatáskörét a kormány rendeletileg szabályozta.

A rendelet értelmében a közellátásra vonatkozó jogszabályok és kormányhatósági intézkedések egységes végrehajtásának biztosítását működési területén a főispán mint közellátási kormánybiztos végzi. A kiadott élelmiszerek és egyéb közszükségleti cikkeknek a fogyasztók közötti szétosztása a törvényhatóság első tisztviselőjének (alispán) rendelkezései szerint történik. A beszolgáltatásokat a községek (városok) területén a községi előjáróságok (polgármesterek) hajtják végre. A közellátási jogszabályok és rendeletek végrehajtását a Közellátási Felügyelőségek irányítják és ellenőrzik, akiknek jogukban áll a községi előjáróságokhoz (polgármesterekhez) felhívást intézni, amit ezek teljesíteni kötelesek. A Közellátási Felügyelőség rendbüntetésként 100.000 adópengőig terjedhető pénzbírságot róhat ki arra a községi, megyei, vagy városi alkalmazottra, aki a felhívás teljesítésénél csupán enyhébb beszámítási mulasztást követ el. Jogukban áll a felügyelőségeknek a hatósági ellenőrzés során vállalatok üzleti könyveibe és irataiba betekinteni.

A rendeletek hatékonyabb végrehajtása céljából minden községben (városban) Közellátási Bizottságokat kell alakítani.

Az új rendelet remélhetőleg lehetővé teszi, hogy a közellátási vonatkozású rendeleteknek érvényt lehessen szerezni és ezáltal az ellátatlan lakosság közellátási helyzete megjavuljon.

Gruber Arthur az igazoló bizottság előtt

Különösek a sors utjai! A bűn sokáig észrevétlenül tud elrejtőzni, de aztán valami jelentéktelen ügyecske teljes egészében kipattantja, hogy a bűnt bűnhődés kövesse. Lám Gruber Arthur, egykori bányai irnok és nyílászárú készítője a szép és kevésbé szép napokat szinte teljes biztonságba érezte magát az internáló táborban, ahova a bányai bányászokból való részvétele miatt került és ügyködve, hogy 1944 decemberének néhány napját már mindenki elfelejtette, alázatos tisztelettel kérte igazoltatását, régi munkakörébe, a szabad dolgozók közé való visszavételét.

De itt a sors közbelépett és Gruber Arthurnak el kellett indulni az igazságszolgáltatás tövises útján. Az elmúlt hét csütörtökének délutánján a járási főjegyzői hivatal alatt sűrű tömeg szorongott. Vagy 60 fűradt, a munka porával borított bányász gyűlt össze és néhány kíváncsi érdeklődő. És a tömeg fölött láthatatlanul 7 halott bányász lelke. Mindnyájan Gruber Arthurra vártak, akit hamarosan rendőrök kísérték „igazolós”-ára, hogy a múlt egy már-már feledésbe merült bűnéért kérjék számon az egykor oly büszkén parancsoló nyilas vezetőt. Gruber Arthur megjelent és — tempora mutantur — kommunista közszóval riadtan üdvözölte a „tisztelőre” összegyűlt tömeget. Erre aztán kitört a tömeg visszafojtott indulata, a felelősségvadás fenyegető hangjai sűrűn hangzottak el és a megünneléstől az egykor büszke nyilast csak az mentette meg, hogy a kísértő rendőrök gyorsan visszavitték az internáló táborba.

Ki volt és mit tett ez az ember? 1944 decemberében 233 bányász rejtőzött el a Karancsi lejtőkben, hogy megmeneküljön a gyaláztató, az elhurcoltatástól. Csupa öntudatos, ellenállásra kész ember. A Szécsi pri-békék és a Gestapo emberei gázzal ülték ki őket, közülük hármat azonnal, négyet pedig a tarjánai laktanya udvarán löttek agyon az üldözőket a laktanya udvarán Gruber Arthur, a bányai nyilas vezetője fogadta és bátor magatartásukért hálálal fenyegette meg őket. A 7 ember haláláért, a többiek meghurcoltatásáért mennyi és milyen felelősség terheli Gruber Arthur, nem tudjuk. De tudjuk, hogy most a régi bűn pattant ki és egy bü-nös ember saját akarata ellenére elindult múltó bűntelése elvétele felé.

A Jövendő legújabb számában Zilahy Lajos és Háy Gyula irtak rendkívül érdekes cikkeket a magyar-román barátságról. Romok, belső és külföldi képesriportázsok, ragyogó illusztrációk, regény, vers, novella, humoreszk változtatja egymást a Jövendő hasábjain, film és színház, sakk és sport, divat és kozmetika, kereszt-rejtvény és rádió műsor, bélyeg és egész oldalas gyermekrovat, zené, művészeti és irodalmi beszámolók egészítik ki a legszebb és legnagyobb magyar képeslap tartalmát. A Jövendő főszerkesztője Aranyosi Pál, szerkesztője Békés István, főmunkatársai Bölöni György és Gábor Andor.

A szénecsata hősei Jenő akna

Gicsi László elővájár. Husvét betelében 36 órától 24 órát a bányában töltött. A beszélgetésünk folyamán a következőkről számolt be a termeléssel kapcsolatban. En mint elővájár a szénecsata felhívását melyet a pártunk tűzött ki május 1-re magamévá tettem a többi munkatársaimmal együtt.

A 8 óras munkaidőt teljesen kihasználjuk és így tudjuk elérni a fejenkénti 21 q teljesítményt 0.75 cm. széntelepből. Figyelembe véve azt, hogy elővájárban siklóhajtásnál dolgozom... Minden erőm csapatommal együtt összedolgozva latba vetettünk azért, hogy május 1-re a kitűzött 2500 waggon napi termelést nemcsak elérjük, hanem túl is szárnyaljuk.

Én bízom a többi jenőaknai munkatársaimban is, hogy követni fogják csapatom hősi példáját. Ismét első helyen lesz a termelésben Jenőakna országos viszonylatban, úgy mint 1945 évben volt. Ezen keresztül erősítjük a magyar demokráciát és halállos csapat mérnök a reakció mesterkedéseire. Így ha ez meg fog történni a valóságban, amiben én a többi jenőaknai dolgozóval bízom, akkor fölemelt fővel fogunk menetezni Salgótarján főterére, a szabad május elseje megünnepelésére.

Karancslejtős rohambrigád

Beszélgetés Rózsavölgyi József karancslejtősben dolgozó elővájár elvtársunkkal.

Hogyan érték el a 17.49 q teljesítményt fejenként, oly kis széntelepből, mint amilyen a karancslejtős üzeménél van? Az előírászat mennyi volt?

Előírászat 11 q fejenként, de mi nem elégedtünk ezzel meg csapatommal együtt és azt mondtuk, ha a muliban a kapitalistáknak tudtuk dolgozni éhbéért, akkor ma is fogunk sokkal jobban dolgozni azért, mert most magunknak hajtjuk a hasznát, azaz a nagy közös célért. Minél többet termelünk annál előbb fölépítjük a lerombolt országunkat és megteremtjük a gazdaságunk alap feltételeit ezen keresztül a szénvédeéseinket, ami saját érdekünk szintén ezen keresztül tudjuk csak megőrizni. Ezen keresztül a szénecsata győzelmével fog a magyar demokráciánk is megerősödni, a reakció pedig elvérezni.

A munkaidőt teljesen kihasználjuk csapatommal együtt és a bányá kedvező lehetőségeit is, ehhez természetesen hozzájárul a munka órfegyelm betartása. Ami sajnos nem minden csapatnál van meg. De remélem, hogy rövid időn belül meg fog lenni ez is. Én bízom abban, hogy Karancslejtős dolgozó a szénecsataban az első üzemekhez fog emelkedni május 1-i termelésben. Mint szénecsata győztes üzem felültött fővel fogja magát képviselni a világ dolgozók seregizemléjén Salgótarján főterén a szabadság ünnepén. (Szabad május 1.)

Beszélgetés az egyik öntudatos elővájárral:

Képviselői beszámoló körutam alkalmával megjelentem a kisterenyi bányáüzemnél, hol Bakonyi János ifj. Sándor ispán Pál elővájárokkal beszélgettem, kik Vizsláson laktak, de a fenti bányáüzemnél dolgoznak. A beszélgetés során előadják, hogy a szénecsata megkezdése óta a termelést mindketten csoportjukkal együtt állandóan emelik és fokozzák, holott 80 cm-es telepből februárban 20 q, majd márciusban 22 q termelési átlagot értünk el, holott különböző technikai nehézségek jöttek közbe, ami nagyon

bátrította a termelés fokozását, de ennek ellenére fegyelmezett munkatársaimmal, névszerint: Csme József, Sándor Illés Kálmán, Sándor Illés István, Berta József, Tóth Lajos mégis egyetértve fokozni tudtuk a termelést és fogjuk is csak oda hassanak a hatóságok, hogy azon lógó munkásokat, kik tudónak dolgozni, de nem akarnak, azokat távolítsák el, hogy a munka fegyelm újból helyreálljon. Sándor Ispán Pál elővájár és alább nevezett munkatársával 14 q-s teljesítményt 23 q-ra emelte fel, holott itt különböző technikai akadályok játszottak közre, de ennek ellenére is dolgozunk, hogy a szénecsata meggyerhessük, hogy Rakosi elvtársnak örömet szerezhessünk. Sándor ispán Pál, Sándor bódi István 3 ik, Sándor bódi Árpád, Sándor illés Ferenc, munkatársaimmal azon vagyunk, hogy a legnagyobb nehézségekkel is megküzdve elérjük azt az eredményt, mivel megőrizhetjük a munkásság nyomorát, s ugyanakkor Országunk felépítését.

Ezek a munkások, azok az emberek, kik fáradtságot és lehetetlenséget nem ismernek, hogy országunkat, pártunkat minél előbb felépítsék, mert csak így biztosíthatják az egész magyar dolgozó társadalom minél előbbi győzelmét.

Munkások! Értsétek meg miről van szó mikor a szénecsata hirdetjük, nem nehézségeket akarunk rátok rakni, hanem országunkat és családunk jövőjét akarjuk biztosítani, hogy munkánk után Emberhez méltó életünk legyen, ne keljen a bitangok basáskodását tűrni, hanem mi magunk irányíthassuk életünk folyását. Fel hát a szénecsata fel a munkára és vegyen példát minden becsületes dolgozó a fent nevezett munkásokról, akkor egész biztos, hogy rövidesen mink lesz a győzelem.

Szabadság! Hermann Ferenc nemz. gyűl. képviselő

A mizserfai (János II.) üzem megválasztott versenytermelési bizottsága főlkérte Ilonabányát, hogy vállalja el versenytárs üzemként János II. üzem.

A versenytermelés mindkét üzem részéről megkezdődött. Kíváncsian várjuk az eredményt.

Salgótarján m. város polgármesteri hivatalától. 1966/1946. sz.

Tárgy: Újjáépítési közmun-kaváltság befizetése.

Hirdetmény

Nyomatékosan felhívom az újjáépítési közmun-kaváltsággal hátrálékban levő egyéneket, hogy hátrálékukat 1945. évi július 1-től 1946. évi április hó 30. ig terjedő időre mielőbb fizessék be, mert a nem fizetőkkel szemben a legszigorubb eljárást teszem folyamatba, továbbá az adópengő állandó emelkedése folytán mindenkinek saját érdeke, hogy hátrálékát minél előbb rendezze.

Felhívom továbbá a háztulajdonosokat, hogy 1946. évi május hó 1-től 7-ig a házukban lakó váltságkötésektől a közmun-kaváltságot szedjék be és azt a beszédési jegyzék útján a városi adóügyszálynál fizessék be. A háztulajdonosok, vagy megbízottaik anyagilag felelősek azért, hogy a házukban lakó egyetlenegy váltságkötés sem maradjon ki a beszédési jegyzékből. A tárgyhónap 1-től 7-ig a közmun-kaváltság az elsejei adópengő jelzőszám szorzatával egyenlő pengő-értékben fizetendő be, míg a későbbben fizetők a befizetés napján érvényben lévő adópengőnek megfelelő összeget kötelesek befizetni.

Salgótarján, 1946. április 25.

Polgármester helyett: Versényi Lajos v. tanácsnok.

SPORT

A salgótarjánai „Karancs” turista oszt. közlései

Közöljük a fenti oszt. tagjaival, hogy április 28-án, vasárnap, turát rendezünk Salgó várához. Indulás reggel 7 órakor. Vezető: Dombi Andor. Gyülekezés a Ferences templom előtti parkban.

Sajnos, sokan élnek városunkban olyanok, akik csak a város falai közül nézve ismerik a cukorsüveg alakú várhegyet, mely legendás múlttal rendelkezik és várlokan épült kilátó toronyából, körkilitással gyönyörködött az öt látogatásával megünnelölt turistát. Saját érdekükben kérjük azokat, akik nem ismerik közelebbről a romantikus váromot, csatlakozzanak a Salgó várhegyre induló turista csoporthoz, ha mindjárt nem is tagjai, mert tudjuk, hogy fáradalmukért a látottakkal kárpótolya lesznek. Megilletődve álljanak meg a váromok tövében és nézzenek fel a vár sziklái elhelyezett márvány táblára, mely hirdeti, hogy itt járt Petőfi Sándor, hazánk legnagyobb demokrata költője. A 48-as szabadságharc előtt és a váromok tövében írta meg „Salgó” című balladáját.

A ballada tartalmát a vezető ismertetői fogja a résztvevőkkel.

Tudatjuk egyben a turista tagokkal, hogy a turista igazolványok még e héten ki lesznek osztva és a hozzá szükséges 4x6 cm méretű fényképeket Kubinka Béla t. osztály vezetőnek Fő-utca 31. szám alatt adják át; felragasztás végett.

—o—
Április 28-án, vasárnap délután 4 óral kezdett Országos Bajnoki labdarugó mérkőzés a SBTO és a BMSE (Gamma) között. Előtte 2 óral kezdett SBTO II.—RBSE I. között.

—o—
A Mátravidéki alosztályban husvétkor is teljes bajnoki forduló bonyolítottak le a csapatok, mert június első vasárnapján már döntő mérkőzést játszik a Mátravidék bajnoka Miskolc bajnokával. A két vezető csapat a SSE és Kisterenye vasárnap idegenben is győztek és így továbbra is áll a harc kettőjük között a bajnokságért.

Május elsejét a „munka ünnepe” Salgótarján és környéke munkás sportolói a munka nagy ünnepéhez mértén kívánják megünnepelni. Az alszövetség vezetősége két válogatott mérkőzést rendez ezen a napon és pedig egyet Selypen az apcvidéki válogatott és a Salgótarjánkönyéki válogatott csapatok között, a másik valószínűleg Viszlason az I-es és II-od osztály legjobb játékosainak részvételével. Takács Lajos szöv. kapitány már meglátta az előkészületeket a négy válogatott csapat összeállítására.

Köszönet nyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejtéhetetlen jó férjem és édes apánk elhunyt alkalmából a gyászszertartáson való megjelenésükkel részvételüket kifejezték, ez uton mondunk hálás köszönetet.

özv. Doljsoh Antalné és gyermekei.

Kereskedők szökháza kímörd bérlőt keres. — Írásbéli ajánlatokat Dombi Andorhoz Fő utca kérünk.

A szerkesztésért és kiadásért felel: Dr. VASS GYULA.

Nyomatott Végk Kálmán könyvnyomdájában SalgótarjánFő-utca 66.